

# What do Graduates of the MA in Translation Studies do?

The purpose of this survey is to obtain information about the activities of graduates of the Master's programme in Translation Studies at the University of Innsbruck. The results can be used to actively show our current students career prospects and specify requirements for course programmes.

## Graduates of the MA Translation Studies

### Welcome to the study "What do Graduates of the MA in Translation Studies do"

The survey is divided into two parts. First, we ask you some general information (questions 1-6). Then, we want to know the specific employment situation in the field of translation as experienced by graduates of our institute (7-17).

Thank you for your participation!

Note: This survey will take about 20 minutes. All information concerning your person will be used exclusively for evaluation, data will not be passed on to third parties under any circumstances, and the data will be reproduced anonymously in all results and reports.

There are 17 questions in this survey.

## Personal information

Important information about respondents that allow us to sort the data according to specific criteria or subgroups..

### How old are you?

- ❗ Your answer must be between 18 and 90
- ❗ Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

## Gender?

Please choose **only one** of the following:

- Female
- Male

What is your first language?

\*

🗣️ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

- Deutsch
- Italiano
- English
- Français
- Español
- Русский

Other

Which Master did you complete?

\*

🗣️ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

- Master of Translation/Specialized Translation and Translation Technology / (before 2020:) Specialized communication
- Master of Translation/Audiovisual Translation / (before 2020:) Literature and Media communication
- Master of Translation/Interpreting / (before 2020:) Theory and Practice of Conference interpreting

When was your first semester in the Master of Translation?

\*

❗ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

WS2010/11

SS2011

WS2011/12

SS2012

WS2012/13

SS2013

WS2013/14

SS2014

WS2014/15

SS2015

WS2015/16

SS2016

WS2016/17

SS2017

WS2017/18

SS2018

WS2018/19

SS2019

WS2019/20

SS2020

WS2020/21

Other

In what area were your previous studies (BA or other)? (You can choose more than one)

\*

❗ Check all that apply

Please choose **all** that apply:

- Translation Studies
- Arts and Humanities
- Science and Engineering
- Management and Commerce
- Law

Other:

## Employment or further study

In this part we list questions about what graduates are doing after graduation, e.g. what jobs they find, what activities they are involved in. The idea is to draw conclusions for the future design of the curriculum.

In which cities or towns have you have lived since graduating from the Master?

Please write your answer here:

What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one)

\*

❗ Check all that apply

Please choose **all** that apply:

- Translation
- Interpreting
- Language teaching
- Use of languages for other purposes
- None
- Other jobs, please specify:

What kind of jobs have you looked for or are you looking for? (You can choose more than one)

\*

❗ Check all that apply

Please choose **all** that apply:

- Translation
- Interpreting
- Language Teaching
- Use of languages for other purposes
- Other jobs, please specify:

What type of employment do you have for your work?

\*

❗ Check all that apply

Please choose **all** that apply:

- Permanent full time
- Permanent part time
- temporary internship
- Casual
- Freelance

Other:

How long is your work contract?

\*

❗ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

- Less than 3 months
- 3–6 months
- 6-12 months
- 1-3 years
- More than 3 years

How many hours do you work a week as a freelancer, on average?

Only answer this question if the following conditions are met:

----- Scenario 1 -----

Answer was at question '10 [Q00010]' (What type of employment do you have for your work? )

----- or Scenario 2 -----

Answer was at question '10 [Q00010]' (What type of employment do you have for your work? )

- ❗ Your answer must be between 1 and 100
- ❗ Only an integer value may be entered in this field.

Please write your answer here:

# What role do machine translation systems play in your work?

\*

Only answer this question if the following conditions are met:

----- Scenario 1 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

----- or Scenario 2 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

----- or Scenario 3 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

----- or Scenario 4 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

❗ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

very important

important

less important

no role



## What is your main reason for working in a job other than translation? (You can choose more than one.) \*

Only answer this question if the following conditions are met:

----- Scenario 1 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

----- or Scenario 2 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

----- or Scenario 3 -----

Answer was at question '8 [Q00008]' (What kinds of jobs have you obtained since graduating? (You can choose more than one) )

🗨 Check all that apply

Please choose **all** that apply:

- Further study
- Personal factors (caring for children or family members)
- Not enough work experience to get a job in translation/interpreting
- Translation/interpreting jobs are temporary/casual
- Cannot find a translation/ interpreting job
- No suitable translation/interpreting jobs in my area of expertise
- No suitable translation/interpreting jobs in my local area
- No translation/interpreting jobs with a suitable number of hours
- Other, please specify:

## What else would you like to communicate to your training institute?

Please write your answer here:

Which level of studies are you currently pursuing?

\*

❗ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

- Postgraduate certificate/ diploma
- Master's degree
- Higher research degree (PhD, Dr, etc.)
- none

Other

In which specific field of education?

\*

Only answer this question if the following conditions are met:

----- Scenario 1 -----

Answer was 'Postgraduate certificate/ diploma' or 'Master's degree' or 'Higher research degree (PhD, Dr, etc.)' at question '16 [Q00014]' (Which level of studies are you currently pursuing? )

----- or Scenario 4 -----

Answer was 'Other' at question '16 [Q00014]' (Which level of studies are you currently pursuing? )

❗ Choose one of the following answers

Please choose **only one** of the following:

- Translation and/or Interpreting Studies
- Management and commerce
- Electric Engineering
- Education
- Food, hospitality and personal service
- Natural and physical sciences
- Information technology
- Architecture and building
- Society and culture
- Creative arts
- Health
- Others, please specify

01-15-2023 – 00:01

Submit your survey.

Thank you for completing this survey.